

ANNEXE G

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

TROISIÈME SESSION, QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

66^e et 67^e ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2017-2018

RAPPORTS DONT LE DÉPÔT EST PRÉVU PAR LA LOI

RAPPORTS DE MINISTÈRES OU D'ENTITÉS DU GOUVERNEMENT :

Bureau de l'état civil Rapport annuel — le 31 mars 2018 M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 84	379
Bureau du commissaire à l'équité du Manitoba Rapport — janvier 2015 à décembre 2017 M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 112	464
Bureau du commissaire aux incendies Rapport annuel — le 31 mars 2017 M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 6	24
Bureau du médecin légiste en chef Rapport annuel — le 31 décembre 2017 M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 26	118
Caisse de retraite des enseignants Rapport annuel — le 31 décembre 2017 M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 64	285
Centre de technologie industrielle Rapport annuel — le 31 mars 2018 M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 96	397
Collège communautaire Assiniboine Rapport annuel — le 30 juin 2017 M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 17	67
Collège Red River Rapport annuel — le 30 juin 2017 M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 14	67
Collège Red River Rapport annuel — le 31 mars 2018 M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 102	410
Collège universitaire du Nord Rapport annuel — le 30 juin 2017 M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 16	67
Collège universitaire du Nord Rapport annuel — le 31 mars 2018 M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 104	410

ANNEXE G

Comité chargé de la rémunération des juges	379
Rapport et recommandations — le 23 mai 2018	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 86	
Commission d'appel des accidents de la route	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 83	379
Commission d'appel des services sociaux	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 93	392
Commission d'appel et Comité d'expertise médicale de la Commission des accidents du travail	
Rapport annuel — le 31 décembre 2017	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 55	210
Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 98	410
Commission de la location à usage d'habitation	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 82	379
Commission de protection de l'environnement	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 76	373
Commission de régie de l'Assemblée législative	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
La présidente — document parlementaire n° 97	401
Commission des accidents du travail	
Rapport annuel — le 31 décembre 2017	
Plan quinquennal — 2018 à 2022	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 54	210
Commission des droits de la personne du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 décembre 2017	
M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 68	335
Commission des services d'approvisionnement en eau du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> WHARTON — document parlementaire n° 87	379
Commission du travail du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 60	264
Commission municipale	
Rapport annuel — le 31 décembre 2017	
M. le <i>ministre</i> WHARTON — document parlementaire n° 88	379
Comptes publics de la province du Manitoba	
(Volume 2 — Addenda) — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 110	435
Conseil de promotion de la coopération	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 3	16

ANNEXE G

Conseil des Arts du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M ^{me} la <i>ministre</i> COX — document parlementaire n° 95	392
Corporation manitobaine de gestion des déchets dangereux	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 75	373
Déclaration relative aux cautionnements professionnels déposée en vertu de l'article 20 de la <i>Loi sur les officiers publics</i>	
Rapport — le 6 décembre 2017	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 10.....	66
Déclaration relative aux cautionnements professionnels déposée en vertu de l'article 20 de la <i>Loi sur les officiers publics</i>	
Rapport — le 11 octobre 2018	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 91	380
Enfants en santé Manitoba	
Rapport intitulé « Child and Youth Report, 2017 »	
M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 31	131
Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 1.....	15
Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 106.....	418
Fonds de développement économique local	
Rapports trimestriels — du 1 ^{er} avril au 30 septembre 2017	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 2.....	15
Infrastructure, ministère de l'	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> SCHULER — document parlementaire n° 108	435
<i>Loi sur l'accessibilité pour les Manitobains</i>	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 90.....	379
<i>Loi sur la réconciliation</i>	
Rapport d'étape annuel — septembre 2018	
M ^{me} la <i>ministre</i> CLARKE — document parlementaire n° 71.....	360
<i>Loi sur les textes réglementaires, copie des Règlements du Manitoba 141/2016 à 140/2017</i> enregistrés en application de la	
M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 7	24
Manitoba vert	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 77	373
Office des prêts et de garantie de prêts aux coopératives	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 4	16
Ombudsman	
Rapport annuel — le 31 décembre 2017	
La présidente — document parlementaire n° 61	264

ANNEXE G

Pépinière de la forêt Pineland	222
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 57	
Programme manitobain d'aide aux étudiants	140
Rapport annuel — le 31 juillet 2017	
M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 33	
Rapport intitulé « Manitoba's Report on Climate Change for 2016 »	114
Rapport — 2016	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 22	
Rapport intitulé « Power Smart Annual Provincial Report »	228
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 59	
Régie de retraite de la fonction publique	335
Rapport annuel — le 31 décembre 2017	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 69	
Régie des alcools et des jeux du Manitoba	378
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 81	
<i>Règlement sur la communication de renseignements concernant les traitements, les allocations et les régimes de retraite des députés</i>	318
Rapport sur les sommes versées aux députés que prévoit l'article 4 — le 14 mai 2018	
La présidente — document parlementaire n° 67	
Services de plaintes des victimes	378
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 80	
Société d'aide juridique du Manitoba	424
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 107	
Société d'assurance publique du Manitoba	315
Rapport annuel — le 28 février 2018	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 65	
Société d'assurance publique du Manitoba (états financiers)	315
Rapport annuel — le 28 février 2018	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 66	
Société des services agricoles du Manitoba	379
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 89	
Société du Centre du centenaire du Manitoba	373
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M ^{me} la <i>ministre</i> MAYER — document parlementaire n° 79	
Société manitobaine des alcools et des loteries	373
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M ^{me} la <i>ministre</i> MAYER — document parlementaire n° 78	
Société protectrice du patrimoine écologique du Manitoba	16
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 5	

ANNEXE G

Stratégie manitobaine de réduction de la pauvreté et d'inclusion sociale (Tout le monde à bord)	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 94	392
Stratégie visant l'alphabétisation des adultes et Centres d'apprentissage pour adultes	
Rapports annuels — le 30 juin 2017	
M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 63	285
Supplementary Loans and Guarantee Authority	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 56	216
Terres domaniales et acquisition foncière	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> SCHULER — document parlementaire n° 109	435
Tuteur et curateur public du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 8	24
Tuteur et curateur public du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 85	379
Université de Brandon	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M. le ministre Wishart — document parlementaire no 12	66
Université de Brandon	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le ministre Goertzen — document parlementaire no 99	410
Université de Saint-Boniface	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 15	67
Université de Saint-Boniface	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 101	410
Université de Winnipeg	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 13	66
Université de Winnipeg	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 103	410
Université du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2017	
M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 11	66
Université du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2018	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 100	410
Vérificateur général — rapport intitulé « DossiÉ Manitoba »	
Rapport — octobre 2018	
La présidente — document parlementaire n° 105	410

ANNEXE G

Vérificateur général — rapport intitulé « Audits juricomptables »	444
Rapport — octobre 2018	
La présidente — document parlementaire n° 111.....	
Vérificateur général — rapport intitulé « Follow-up of Recommendations »	114
Rapport — mars 2018	
La présidente — document parlementaire n° 23.....	
RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SOUMIS À L'ASSEMBLÉE — BUDGET DES DÉPENSES MINISTÉRIELLES POUR 2018-2019	
Agriculture, ministère de l'	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 40.....	150
Budget des recettes — Finances	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 58.....	228
Commission de la fonction publique	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 37.....	141
Crédits d'autorisation et Autres crédits	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 35.....	140
Croissance, de l'Entreprise et du Commerce, ministère de la	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 25.....	117
Développement durable, ministère du	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 39.....	150
Éducation et de la Formation, ministère de l'	
M. le <i>ministre</i> WISHART — document parlementaire n° 34.....	140
Familles, ministère des	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 29.....	131
Finances, ministère des	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 32.....	140
Infrastructure, ministère de l'	
M. le <i>ministre</i> SCHULER — document parlementaire n° 30.....	131
Justice, ministère de la	
M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 38.....	150
Régime de retraite de la fonction publique et autres frais	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 36.....	141
Relations avec les Autochtones et le Nord, ministère des	
M ^{me} la <i>ministre</i> CLARKE — document parlementaire n° 45.....	157
Relations avec les municipalités, ministère des	
M. le <i>ministre</i> WHARTON — document parlementaire n° 44.....	157
Santé, des Aînés et de la Vie active, ministère de la	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 24.....	117
Sport, de la Culture et du Patrimoine, ministère du	
M ^{me} la <i>ministre</i> COX — document parlementaire n° 43.....	157

AUTRES DOCUMENTS EXIGÉS

Certificat d'élection de M. Dougald Lamont, nouveau député de Saint-Boniface. La présidente — document parlementaire n° 70	342
Démission écrite de Greg Selinger, député de la circonscription électorale de Saint-Boniface datée du 7 mars 2018. La présidente — document parlementaire n° 19	83
Message de l'administrateur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 15 M ^{me} la <i>ministre</i> COX — document parlementaire n° 28	129
Message de l'administrateur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 17 M. le <i>ministre</i> SCHULER — document parlementaire n° 46	160
Message de l'administrateur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 14 M. le <i>ministre</i> SCHULER — document parlementaire n° 49	166
Message de l'administrateur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 16 M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 73	365
Message de l'administrateur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 35 M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 92	381
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 7 M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 9	57
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 11 M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 18	76
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 18 M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 41	155
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 9 M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 42	156
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 5 M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 47	165
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 6 M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 48	166
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 23 M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 50	168
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 26 M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 51	168

ANNEXE G

Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 34 M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 72	362
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 27 M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 74	368
Message de l'administrateur — Budget des immobilisations M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 21	91
Message de l'administrateur — Budget des sommes nécessaires à l'administration de la province M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 20	91
Ordre dans lequel le Comité des subsides doit examiner les budgets à l'Assemblée et à l'extérieur de celle-ci M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 27	123
Réponse à la question écrite n° 6 présentée par M. FLETCHER le 4 avril 2018. M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 52	181
Réponse à la question écrite n° 7 présentée par M. FLETCHER le 4 avril 2018. M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 53	188
Réponse à la question écrite n° 8 présentée par M. SARAN le 16 mai 2018. M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 62	274

* Voir l'annexe F pour les documents déposés au cours de l'intersession